

**Standardne katsemeetod sigarettide süütamisvõime
hindamiseks**

**Standard test method for assessing the ignition
propensity of cigarettes**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on:

- Euroopa standardi EN 12863:2010 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles jaanuaris 2011,
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmunisega EVS Teataja 2011. aasta juulikuu numbris.

Standardi on tõlkinud tehnilise komitee EVS/TK 8 liige ja tuleohutuslaste katsete spetsialist Peeter Suit.

Standardi tõlke koostamisetepaneku on esitanud Siseministeerium, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Siseministeerium.

Sellesse standardisse on parandus EVS-EN ISO 12863:2010/AC:2011 sisse viidud ja tehtud parandused tähistatud püstkriipsuga lehe välisveerisel.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi EN 12863:2010 kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.09.2010.

Date of Availability of the European Standard EN 12863:2010 is 15.09.2010.

See standard on Euroopa standardi EN 12863:2010 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 12863:2010. It has been translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

ICS 13.220.40 Materjalide ja toodete süttivus ning põlemislaad; 65.160 Tubakas, tubakatooted ning tubakatööstuse seadmed

Võtmesõnad: katsemeetod, pehme mööbel, sigaret, süütamisvõime, tulekahju

Hinnagrupp L

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon: 605 5050; e-post: info@evs.ee

EUROOPA STANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12863

September 2010

ICS 13.220.40; 65.160

English version

Standard test method for assessing the ignition propensity of cigarettes (ISO 12863:2010)

Méthode d'essai normalisée pour évaluer le potentiel incendiaire des cigarettes – (ISO 12863:2010)

Normprüfverfahren zur Beurteilung der Zündneigung von Zigaretten (ISO 12863:2010)

This European Standard was approved by CEN on 14 September 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED	5
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	5
4 ÜLDINE PÕHIMÕTE	6
5 SEADMED	6
5.1 Üldine kirjeldus	6
5.2 Katse ja katsekeha konditsioneerimise keskkond	6
5.3 Katsekamber	6
5.4 Substraadi hoidja	7
5.5 Metallrõngas	7
5.6 Sigareti hoidja	7
5.7 Sigarettide süütesüsteem	7
5.8 Tõmbekapp	7
6 KATSESEADME KONTROLLIMINE	7
6.1 Kontrollimise sagedus.....	7
6.2 Katsekambri lekke kontrollimine	8
6.3 Katsekambri atmosfääri stabiilsus	8
6.4 Niiskuse ja temperatuuri andurid	8
6.5 Katsetulemuste kontroll	8
7 KATSEKEHAD JA STANDARDSED SUBSTRAADID	8
7.1 Käsitlemine	8
7.2 Sigaretid	9
7.3 Filterpaber	9
8 KONDITSIONEERIMINE	10
8.1 Sigaretid	10
8.2 Filterpaber	10
9 KATSE METOODIKA	10
10 KATSETUSE ARUANNE.....	11
11 KATSETUSE PROTOKOLL	12
Lisa A (normlisa) Katseseadme joonised	13
Lisa B (teatmelisa) Juhised lisatihvtide paigaldamiseks.....	17
Lisa C (normlisa) Substraadi komplektide katsetamiseks valimise protseduur.....	19
Lisa D (teatmelisa) Korduvus ja korratavus.....	20
Lisa E (teatmelisa) Substraadi komplektide süttimistundlikkus	21
Kasutatud kirjandus	22

EESSÕNA

Standardi ISO 12863:2010 teksti on ette valmistanud Rahvusvahelise Standardimisorganisatsiooni (ISO) tehniline komitee ISO/TC 92 „Fire safety“ ja tehniline komitee CEN/TC 401 „Project Committee - Reduced Ignition Propensity Cigarettes“, mille sekretariaati haldab DIN, on selle üle võtnud kui EN ISO 12863:2010.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2011. a märtsiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2011. a märtsiks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõned osad võivad olla patendiõiguse subjektiks. CEN-i [ja/või CENELEC-i] ei saa pidada vastutavaks mõne või kõigi selliste patendiõiguste välja selgitamisel.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

Jõustumisteade

CEN on standardi ISO 12863:2010 teksti ilma ühegi muutuseta standardina EN ISO 12863:2010 üle võtnud.

SISSEJUHATUS

Väga sageli on saatusliku tulekahju põhjuseks sigareti voodile või pehmele mööblile kukkumine. Põlev sigaret kuumutab sisustusmaterjalid temperatuurini, mille juures algab hõõguv põlemine, millele omakorda võib järgneda leegitsev põlemine. Kuna selliste süttimiste sageduse vähendamine on põhiline lähenemisviis põlengute kahjude vähendamiseks, siis on soovitatav kehtestada katsemeetod sigareti pehme mööbli süütamisvõime määramiseks.

HOIATUS — Selle rahvusvahelise standardi rakendamisega kaasneb süüteallikatega mõjutatavate põlevate materjalide kasutamine. Põlevad materjalid eritavad mürgiseid põlemisjääke. Katsetamisega seotud personal peab rakendama vajalikke ettevaatusabinõusid, et vältida termilist kahjustust ja põlemisgaaside sissehingamist. Personal peab tagama, et kogu põlemine on lõppenud enne katsejääkide utiliseerimist.

1 KÄSITLUSALA

See rahvusvaheline standard esitab standardse meetodi hindamaks kolmele standardsele substraadile asetatud sigareti võimet kustuda või eritada piisavalt soojust, et edasi põleda ja sellega potentsiaalselt vooditarvete või pehme mööbli süttimist põhjustada. See rahvusvaheline standard on rakendatav tehases valmistatud sigarettidele, mis põlevad piki tubakasammast. See on soorituspõhine standard, mis ei kirjuta ette ühtegi sigarettide disaini elementi, mis võiks viia meetodi rakendamisel saavutatud tulemuste parendamisele või halvendamisele. Selle meetodi väljund on korrelatsioonis sigareti võimega süüdata pehmet mööblit.

2 NORMIVIITED

Järgmised dokumendid on vajalikud standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

ASTM E2187. Standard Test Method for Measuring the Ignition Strength of Cigarettes

ISO 8243. Cigarettes — Sampling

ISO 13943. Fire safety — Vocabulary

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse lisaks standardis ISO 13943 esitatuile ka järgmisi termineid ja määratlusi.

3.1

(üksik)katse (*determination*)

üksiktulemus, mis on saadud ühe läidetud sigareti asetamisel valitud substraadile

single measurement involving a lit cigarette placed on a selected substrate

3.2

lõpuni põlemine (*full-length burn*)

katse väljund(tulemus), kui sigaret põleb jätkuvalt kuni filtri kinnituspaberini või edasi (filtriga sigaretid) või metalltihvtide tippudest edasi filtrita sigarettide puhul

outcome of a determination in which the cigarette continues to burn to or past the front plane of the tipping paper (filter tip cigarettes) or past the tips of the metal pins for non-filter tip cigarettes

3.3

lõpuni mittepõlemine (*no full-length burn*)

katse väljund(tulemus), kui sigaret kustub enne filtri kinnituspaberit (filtriga sigaretid) või metalltihvtide tippe filtrita sigarettide puhul

outcome of a determination in which the cigarette ceases to burn before reaching the front plane of the tipping paper (filter tip cigarettes) or the tips of the metal pins for non-filter tip cigarettes

3.4

substraat (sigareti katsetamiseks) (*substrate (for cigarette testing)*)

filterpaberi kihtidest koosnev horisontaalpind, millele katse käigus asetatakse katsetatav sigaret

horizontal surface consisting of layers of filter paper on which a test cigarette is placed for testing